



Новости StreetNet

№ 20 ноябрь 2010 г.

Познакомьтесь с новым Президентом StreetNet

Оскар Сильва, Генеральный секретарь профсоюза уличных торговцев Республики Аргентины (SIVARA), был избран Президентом StreetNet в августе 2010 года, на третьем Конгрессе StreetNet, проходившем в Бенине.

Когда Вы стали уличным продавцом и активным членом профсоюза? Я начал торговать на улице в 19 лет, после того, как решил, что моя карьера в качестве кинозвезды, не слишком-то продвигается! За торговлю на улице я был посажен в тюрьму, где я встретил и других уличных торговцев. Мы начали обсуждать, что мы можем сделать. Рамон Салвадор Монтиель вдохновил всех нас, сказав, что мы работники и с нами не должны обращаться как с преступниками. Так мы решили создать профсоюз SIVARA и я стал первым Генеральным секретарем молодежной секции. Я отец шестерых детей. И один из них, так же как и я, стал торговцем и был избран Секретарем по социальной работе, отвечающим за предоставление медицинской помощи членам профсоюза.

Каковы основные требования профсоюза SIVARA? SIVARA был закрыт военной диктатурой. Это было тяжелое время гонений. Многие торговцы были брошены за решетку. В 1983 году нам удалось возродить профсоюз и организовать массовую борьбу за отмену закона, который определял уличных торговцев как «тунеядцев и бродяг». Мы должны были выплатить долги, накопившиеся за годы диктатуры, чтобы стать уважаемой и жизнеспособной организацией. С 1983 года я семь раз переизбирался на пост.

Генерального Секретаря прямым голосованием членских организаций. Наше основное требование таково: добиться для уличных торговцев по всей стране достойных социальных и трудовых условий.

Почему Вы решили выставить свою кандидатуру на пост Президента StreetNet и чего Вы надеетесь добиться для StreetNet?

Ряд членских организаций оказал мне честь, предложив выдвинуться на этот пост. Я принял это предложение, так как считаю, что StreetNet является идеальным инструментом достижения тех целей, которые стоят перед уличными

торговцами по всему миру. Необходимо добиться того, чтобы о деятельности StreetNet стало более широко известно, чтобы организации, объединяющие торговцев, имели бы информацию и принимали бы участие в борьбе StreetNet, ощутили бы себя частью Альянса и приняли бы решение о вступлении в его ряды.

Я горячо верю в девиз StreetNet: «Кто если не мы?». StreetNet должен принимать участие в обсуждениях законодательных инициатив, способных защитить и укрепить

права уличных торговцев. Необходимо оказывать поддержку членским организациям, помогая им достигнуть экономической независимости. Одной из моих личных задач – обеспечить региональным лидерам широкою подготовку, чтобы они были хорошо информированы и могли бы представлять интересы работников сектора, учреждая форумы для социального диалога с властями. Таким образом StreetNet сможет упорчить свою



Оскар Сильва был избран Президентом StreetNet

Фото: StreetNet

репутацию. StreetNet неустанно должен бороться с дискриминацией и выступать против несправедливости в отношении уличных торговцев, в так же детей, женщин и пожилых людей.

Какие бы перемены Вы хотели бы видеть в информационной политике StreetNet? Я думаю что качество, издаваемого информационного бюллетеня StreetNet должно быть улучшено. Он должен издаваться в цвете, чтобы стать более привлекательным и интересным для читателя. В нем должно быть больше материалов об организациях уличных торговцев всех континентов; содержаться информация о наиболее успешных примерах

построения социального диалога, об участии StreetNet в международных встречах.

Интернет-сайт StreetNet должен стать более динамичным, чтобы стать ресурсом, к которому бы постоянно могли обращаться в своей работе организации торговцев, исследователи, журналисты, государственные чиновники.

Что Вы еще хотели бы сказать читателям вестника StreetNet? Я надеюсь, что все мы сможем активно участвовать в работе StreetNet, так как нам необходимо стать сильнее, чтобы добиться социального и правового признания, положить конец бедности, маргинализации и отсутствию социальной защиты..



Делегаты Конгресса StreetNet принимают участие в работе его Комитетов



Фото: StreetNet

Редакторы: Аша Мудлей, Лу Хейсом
Верстка: Лу Хейсом
StreetNet International, 1008 Salmon Grove Chambers, 407 Anton Lembede Street, Durban 4001, South Africa.
телефон (27) 31 3074038 факс (27) 31 306 7490
e-mail: info@streetnet.org.za
Website: <http://www.streetnet.org.za>

При участии

Соредактора: Норы Винтур
Членских организаций: UPTA, Испания; ASSOVACO, ДР Конго; SVP, США; FOTSSIEH, Гондурас; FUTRAND, Венесуэла; FEDEVAL, Перу
Офиса StreetNet: Пат Хорн, Габи Микомбо
Организаторов StreetNet: Моника Гарзаро Скотт, Сибалли Духур
Кампании WCCA: Норы Винтур, Арбинда Сингха

В этом выпуске

Познакомьтесь с новым Президентом StreetNet	Стр. 1
Конгресс выбирает новую команду	Стр. 3
Основные положения из доклада Международного Координатора	Стр. 4
Резолюции	Стр. 4
Комитеты Конгресса	Стр. 4
Основные положения Резолюции о Социальной Солидарной Экономике	Стр. 5
UPTA , Испания – первая членская организация StreetNet в Европе!	Стр. 6
Африканская встреча сборщиков мусора и работников перерабатывающего сектора	Стр. 6
Кампания WCCA «Города Мирового Класса для Всех» и Игры Содружества	Стр. 7
ASSOVACO организует женщин - носильщиц в Южном Киву	Стр. 8
Оценка пятилетней программы StreetNet-SATUCC	Стр. 8
Альянс StreetNet Ганы проводит семинар по лидерству	Стр. 9
Победа на улицах Нью-Йорка Али Исса, Проект	Стр. 10
Визит в Восточную Африку, 13-26 октября 2010 года	Стр. 11
Новая кампания «Манифесто»	Стр. 11
Куба принимает новый закон о самозанятых работниках	Стр. 12
Краткие новости	Стр. 12

Конгресс выбирает новую команду

10-12 августа 2010 года в городе Котону (Бенин) прошел 3-й Конгресс StreetNet International. Семьдесят восемь делегатов, в основном из стран Африки, Азии и Латинской Америки, представляющие 33 членские организации (из 35) и 353 988 членов, оплачивающих взносы, приняли участие в работе Конгресса. В течении трех дней они обсуждали пути дальнейшего укрепления организации как части международного движения работников

неформальной экономики.

Избирательная Комиссия состояла из группы беспристрастных, уважаемых и опытных профсоюзных лидеров: Камиссы Дембеле, Закари Ибрагима и Зингам Али Хуну. 11 августа 2010 года по итогам всех избирательных процедур был избран новый состав Международного Совета. В Совет вошли 15 человек, 9 из которых женщины.

Состав Международного Совета:

Президент: Оскар Сильва, SIVARA, Аргентина
Вице-президент: Анастаси Масвамба, LDFC, Демократическая Республика Конго
Секретарь: Шикха Джоси, NASVI/SEWA, Индия
Казначей: Бьюти Мугижима, ZCIEA, Зимбабве

Члены Совета (из них 6 женщин):

Джулиана Браун Афари: Альянс StreetNet Ганы
Элвис Чисала Нканду Лусака: AZIEA, Замбия
Фанди Кларис Гнагуи: USYNVEPID, Бенин
Мамаду Фолл: SUDEMS, Сенегал
Сандра Янес Флорес Жименес: СТСР, Никарагуа
Мадлен Тункара: CNTG, Гвинея
Фундиле Жалиле: ECSVA, ЮАР
Фатумата Бинту: CNTS, Сенегал
Нарайан Прасад Ньюпане: NEST, Непал
Дороти Кеннет: KENASVIT, Кенияей
Зейнабу: FENASEIN, Нигер



Члены Международного Совета, избранные Конгрессом StreetNet , проходившим в г.Котону, Бенин, 10-12 августа 2010 года Фото: StreetNet

«Набирая обороты»: основные положения из доклада Международного Координатора

Пат Хорн предоставила основные тезисы из обращения к Конгрессу, изложив свое мнение о том, с какими вызовами сталкивается StreetNet и каким потенциалом располагает:

Потенциал:

- Продолжается рост StreetNet; создается система региональных представителей;
- Усиливается работа по кампаниям и органайзингу;
- Кампания WCCA была проведена в ЮАР и Индии, скоро будет начата новая кампания «Манифесто»;
- Ширится международное признание StreetNet на уровне Всемирного Социального Форума, WIEGO (Женщины в неформальной занятости: глобализация и объединение), Международной организации труда (МОТ);
- У StreetNet есть потенциал для расширения своей работы в странах Восточной Европы и Карибского бассейна, для работы с такими новыми для себя вопросами, как проблемы молодежи и инвалидов.

Вызовы:

- StreetNet необходимо достигнуть более существенного влияния на формирование городских программ развития и городской



Международный Координатор StreetNet, Пат Хорн
Фото: StreetNet

- политики;
- Необходимо усилить работу StreetNet, направленную на практическую реализацию основных трудовых стандартов;
- StreetNet необходимо обратиться к проблеме классового дисбаланса в руководстве и к вопросам лидерства;
- StreetNet необходимо найти способы борьбы за морально-этические нормы.

Комитеты Конгресса

1. Комитет по климатическим изменениям, их воздействию на работников неформальной экономики и вкладу неформального сектора утилизации отходов в разрешение проблем, вызванных ими;
2. Комитет по участию работников неформальной экономики в программах городского развития и в разработке городского бюджета;
3. Комитет по Глобализации и ее воздействию на работников неформальной экономики;
4. Комитет по Международной торговле и ее воздействию на работников неформальной экономики;
5. Комитет по классовым и трудовым отношениям на рабочих местах в неформальной экономике;
6. Комитет по международным кампаниям StreetNet, включая Кампанию «Манифесто» и Кампанию WCCA «Города мирового класса для всех», проводившуюся в ЮАР в преддверии Чемпионата Мира по футболу 2010 года, и в Индии в преддверии Игр Содружества, проходивших в Дели в октябре 2010 года.

Резолюции

Конгрессом были приняты следующие резолюции:

1. создании Комиссии по изменению Устава, которая должна будет разработать меры по укреплению внутриорганизационной демократии, по расширению участия молодых работников в деятельности руководящих структур StreetNet, созданию условий для достижения регионального баланса;
2. создании подкомитета по вопросам финансирования, задачей которого станет рассмотрение ряда идей, призванных помочь StreetNet обрести финансовую устойчивость, включая предложение о создании фонда по привлечению средств;
3. Резолюция о Социальной Солидарной Экономике, новом подходе к ведению бизнеса, направленном на обеспечение социальной сплоченности, экономической стабильности и устойчивого развития (см. стр 5)

Основные положения Резолюции о Социальной Солидарной Экономике, принятой Конгрессом StreetNet

За последние десятилетия в наиболее развитых странах, в результате навязанной неолиберальной политики, возросло число работников неформальной экономики. От 30% до 70% всей рабочей силы теперь занято на микропредприятиях и на малых предприятиях, в основном, семейного типа. Теперь это признано новым экономическим явлением, называемым социальной солидарной экономикой.

Социальная солидарная экономика определяется такими принципами и ценностями как социальная ответственность, предпринимательство и солидарность, стремление к развитию экономической гражданской ответственности и демократии. Эти принципы и ценности соотносятся с задачами достижения достойного труда, гендерного равенства и равенства возможностей для уязвимых групп населения.

Конгресс StreetNet выступает за:

(1) Продвижение концепции социальной солидарной экономики в качестве другого

подхода к ведению бизнеса, который преследует своей целью не только достижения финансовой прибыли, но так же приносит пользу обществу в целом.

(2) Оказание влияния на проведение государствами законодательства и политики, направленной на продвижение социальной солидарной экономики, прежде всего, через обеспечение доступа к кредитованию, льготное налогообложение и программы технической поддержки.

(3) Продвижение государственных программ по поддержке участников социальной солидарной экономики и укрепление роли местных сообществ; таким образом, стимулировав конкурентоспособность и инновационные потенциал на местном уровне.

(4) Развитие исследовательских и практических программ, содействующих распространению новых моделей, основанных на социальной солидарной экономике, и за развитие инструментов качественной и количественной оценки их влияния на общий рост.

Учебный курс Международной организации труда (МОТ) по Социальной Солидарной Экономике



25-29 октября представители StreetNet принимали участие в учебном курсе МОТ по Социальной Солидарной Экономике, который состоялся в Учебном Центре МОТ в Турине. В состав делегации вошли: Координатор кампаний StreetNet, Нора Винтур, Фарида Ханом (Бангладеш) и Мануэл Рейес (Никарагуа). В ходе тренинга делегация представила принятую Конгрессом новую политику StreetNet по Социальной Солидарной Экономике (см.выше) Фото: StreetNet

UPTA , Испания – первая членская организация StreetNet в Европе!

StreetNet рад приветствовать вступление в свои ряды Профсоюза профессиональных и автономных работников (UPTA), ставшего первой членской организацией StreetNet в Европе! UPTA – это национальная организация, объединяющая самозанятых, или, как их принято называть в Испании, автономных работников. UPTA был создан 10 назад. До его образования в Испании не было общенациональной организации, представлявшей интересы растущего числа самозанятых работников.

В Испании более трех миллионов человек являются самозанятыми работниками, и около 10% из них состоит в UPTA. Около 35% процентов членом профсоюза – женщины. Молодежь составляет значительную прослойку среди самозанятых работников, и UPTA, с целью привлечения молодежи в профсоюз, смог установить систему бонусных баллов при отчислении средств в систему социального страхования и другие льготы.

Самозанятые работники это, в основном, уличные и рыночные продавцы, строительные рабочие, работники транспорта и гостиниц, и, в меньшей степени, работники свободных профессий.

UPTA сыграл активнейшую роль в процессе трансформации работников неформальной экономики в самозанятых работников, претворяя в жизнь Положение об Автономной Работе - закон, определяющий права и обязанности работников.

Положение было принято в 2007 году. Оно дает работникам гарантии профессиональной безопасности, право на объединение в организации, социальные права, предусматривает проведение профилактических мер по охране и безопасности труда, предоставляет доступ к медицинскому обслуживанию, а также устанавливает их обязанности по выплате налогов.

Благодаря усилиям UPTA, проблемы работников неформальной экономики стали частью политической повестки дня в стране. UPTA полностью интегрирован в национальное профсоюзное движение и признается федерациями работодателей в качестве социального партнера.

UPTA проводит обучение и консультирование по различным профессиональным и правовым вопросам, по налогам и бухгалтерии; оказывает поддержку работникам-мигрантам, большинство из которых выходцы из стран Латинской Америки и Евросоюза; проводит специальные молодежные и гендерные программы. Профсоюз также оказывает помощь своим членам при подготовке бизнес-планов, помогает оценить возможность

получения банковского кредита от Сберегательных касс и обеспечить доступ к кредитованию.

«Одной из причин, по которой мы вступили в StreetNet, стало наше понимание того, что мы находимся, в, некотором роде, привилегированном положении по сравнению со многими другими странами. Мы хотим поделиться нашими «ноу-хау» и опытом с другими организациями по всему миру», говорит Сезар Гарсия, Секретарь UPTA по секторальной политике.

Если у вас есть вопросы или вы хотите узнать больше о работе UPTA, вы можете обратиться к Сезару Гарсия, Секретарю UPTA по секторальной политике, по адресу: dptsectorial@upta.es



Секретарь UPTA по секторальной политике

Фото: UPTA

Африканская встреча сборщиков мусора и работников перерабатывающего сектора

20-25 сентября в г. Сали, Сенегал, успешно прошел недельный семинар для африканских членских организаций StreetNet, оказывающих поддержку неформальным сборщикам мусора и работникам перерабатывающего сектора в работе по органайзингу.

В семинаре также приняли участие представители движений сборщиков мусора из Бразилии, Колумбии, Эквадора, Перу и Индии и поделились опытом своей работы. Семинар стал успешным примером солидарности между уличными торговцами и сборщиками мусора. Был намечен план совместных мероприятий на время проведения Всемирного социального форума в Дакаре в феврале 2011 года.

Кампания WССА «Города Мирового Класа для Всех» и Игры Содружества

В преддверии Игр улицы Дели спешно очищают от торговцев

3 октября 2010 года, по случаю открытия Игр Содружества, национальный координатор Национальной ассоциации уличных торговцев Индии (NASVI), Арбинд Сингх, заявил:

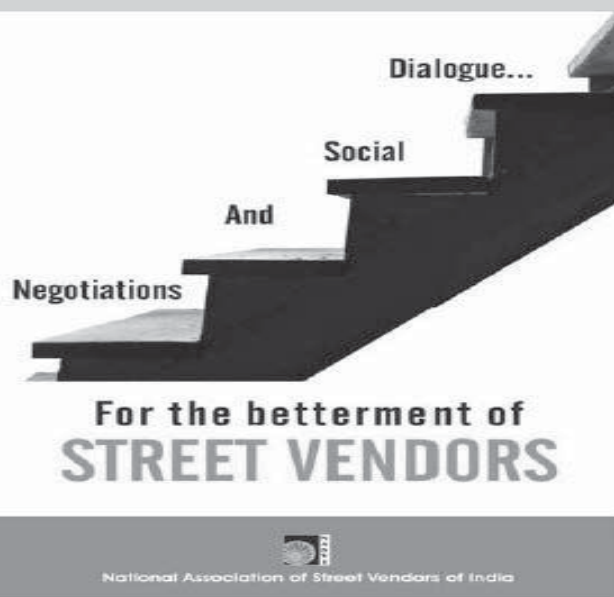
«Проведение Игр Содружества стало причиной усиления атаки против уличных торговцев, их выселения и преследования. Тем же гонениям подвергаются уличные нищие и сборщики мусора в центре Дели и в зонах, прилегающих с спортивным площадкам. Правительство Индии пытается сделать вид, что в Дели не существует бедняков. При этом, в городе насчитывается, как минимум, 350 000 одних только уличных торговцев. Как можно очистить от них улицы? Какой смысл делать вид, что в городе живут только богачи и средний класс?»
В 2009 году Правительство Индии утвердило весьма прогрессивную Национальную политику по городской торговле, предусматривающую регулирование и лицензирование уличной торговли и учреждение городских комитетов по торговле. Закон предусматривает ряд схем по обеспечению социальной защиты уличных торговцев.

В Дели этот закон уже вступил в силу. Однако, несмотря на это, многие рынки и торговые зоны были принудительно закрыты. В июне 2010 года муниципальные власти выступили с предписанием, требующим полного выселения торговцев к началу Игр.

16 июня 2010 года NASVI обратилась к Правительству и Секретариату Содружества, выразив озабоченность сложившейся ситуацией, и, призвав организаторов Игр Содружества использовать существующее законодательство для создания комитетов по торговле и найти способ разрешить проблему до начала Игр. Эла Бхатт, основательница всемирно известной Ассоциации самозанятых женщин (SEWA) и член Совета старейшин,

Кампания WССА в Бразилии

Кампания стартует в Бразилии. В настоящее время проходят обсуждения с бразильским профцентром CUT и WIEGO (Женщины в неформальной экономике: глобализация и объединение) о проведении исследования и программы по организингу в нескольких из 12-ти принимающих следующий Чемпионат Мира по футболу городов.



7 августа направила письмо Премьер-министру страны, Манмохану Сингху, в котором осудила выселения торговцев и потребовала их интеграции в процесс подготовки к Играм.

«Во время Чемпионата мира по футболу в ЮАР уличные торговцы понесли существенные потери, так как были вытеснены и выселены с мест торговли. Тот же самый подход применяется и в Дели. Давайте будем надеяться на то, что к Чемпионату мира по футболу в Бразилии городская беднота не будет жить, страшаясь потерять средства к существованию, а, наконец-то, будет иметь хоть какой-то повод для радости!», подытожила Пат Хорн, Международный координатор StreetNet International.



Уличные торговцы Дели требуют положить конец направленной против них политике Фото: StreetNet

ASSOVACO организует женщин - носильщиц в Южном Киву

Магорва живет в Увире, в провинции Южное Киву Демократической Республики Конго. Ее работа – переносить на голове товар через границу. Таких носильщиков называют «мбакази» - носильщик, у которого нет средств для приобретения собственного товара. В переводе «мбакази» означает: «дай мне работу». На самом деле, носильщики работают на торговцев, не получая при этом зарплату. Магорва переносит товары, принадлежащие более богатым неформальным продавцам, через границу, в находящуюся в 30км Бужумбуру, столицу Бурунди.

По утрам Магорва переносит свой груз через границу, рискуя подвергнуться преследованию и домогательствам со стороны приграничной полиции и тех, кто, время от времени, вынуждает ее платить взятки. Она доставляет груз неформальному продавцу в Бурунди, который оплачивает только полученный товар. Если что-то будет утеряно по дороге, то это будет взыскано с Магорвы. Так как в Бурунди много дорожных полицейских блокпостов, после пересечения границы, чтобы уменьшить риск, она делит свой груз на три или большее количество узлов и нанимает еще и других носильщиков. В неудачные дни полиция Бурунди конфисковывает все ее товары. Она возвращается домой ни с чем, при этом, будучи должной еще и заплатить поставщику. Ей 53 года. Она мать-одиночка восьми детей. Она работает по 18 часов в день. Переносимый ею груз может весить 20 кг. Обычно она зарабатывает около 5 долларов в день. Она начала работать носильщицей четыре года тому назад, когда ее муж отправился на поиски работы в ЮАР. С тех пор она о нем ничего не слышала.

Магорва – член Организации женщин без средств к существованию (OFES), входящей в ASSOVACO, членскую организацию StreetNet в Киву. OFES и ASSOVACO занимаются организацией женщин – носильщиц, ведет переговоры с неформальными торговцами ради улучшения их положения и условий труда, чтобы противостоять преследованиям и коррупции со стороны властей. OFES также помогает создавать кооперативы по микро-кредитованию, являющиеся солидарными фондами, члены которого вносят в определенный срок определенную сумму. Когда же накапливаются достаточные средства, кооперативы выдают кредиты под низкий процент.



Носильщики Киву выступают против коррупции чиновников на границе и за свои экономические права

Фото: StreetNet

В Букаву, столице Южного Киву, носильщики, переносящие груз на голове, отправляются со своим грузом через реку Рузизи в Куангугу (Руанда). Неформальные торговцы в обоих городах нанимают женщин для транспортировки товара. Их называют «музимано». Один торговец может нанимать до 50 носильщиц, чтобы избежать таможенных налогов на границе. При найме на эту работу существует жесткая конкуренция, несмотря на то, что риск очень велик, а отдача минимальна. 11 августа Президент ASSOVACO, Жаклин Касунзу, посетила этот район и на месте обсудила многие проблемы, с которыми сталкиваются женщины.

По случаю отмечаемого 7 октября Дня за Достойный

Труд StreetNet International выпустил пресс-релиз, рассказав о работе носильщиков Южного Киву в качестве одного из примеров того, с чем сталкиваются работники неформальной экономики. «Работа по организации приграничных торговцев и носильщиков является для нас основным приоритетом.

Они должны иметь возможность заявить свой голос и обрести свое представительство», пояснила Международный координатор StreetNet, Пат Хорн. «Нам необходимо понять, как устроена субподрядная цепочка и в чем состоит экономическая взаимозависимость работников формальной и неформальной экономики. Достойный труд для работников неформальной экономики, большинство которых – женщины, является необходимым условием устойчивого развития», добавила она.

Оценка пятилетней программы

StreetNet-SATUCC: В середине октября в г. Габороне (Ботсвана) Южноафриканский профсоюзный координационный комитет (SATUCC) подвел промежуточные итоги пятилетней программы StreetNet-SATUCC по объединению работников неформального сектора стран SADC/САДК (Сообщество развития Юга Африки). Во встрече приняли участие StreetNet и членские организации SATUCC из региона SADC/САДК, членские организации StreetNet из Восточной Африки, представители профсоюзов Ганы и Нигерии.

Альянс StreetNet Ганы проводит семинар по лидерству

Сибалли Духур, Организатор для стран Азии, Западной и Центральной Африки

Альянс StreetNet Ганы объединяет пять организаций торговцев из Аккры (рынок Макола, Кантаманто, Га-Ист) и рынок Такоради. В координационный комитет входит три члена, включая Джулиану Афари-Браун, члена Международного Совета StreetNet. Мой визит в Гану начался со встречи с Альянсом StreetNet Ганы. Затем последовали встречи с Генеральным Секретарем Конгресса Профсоюзов Ганы (TUC), Коффи Ассамоа, который рассказал о работе Департамента по неформальной экономике.

22-25 сентября состоялся ряд встреч с работниками трех городских рынков Аккры. Основные проблемы, затронутые во время встреч, касались условий труда работников: недостатка торговых и складских помещений на рынках, сложностей с получением кредитов, отсутствия социальной защиты и слишком больших расстояний от дома до места работы. Из организационных проблем были отмечены: недостаточно активное проведение кампаний по вовлечению новых членов, отсутствие офиса для координации работы Альянса, необходимость обучающих программ и информации о деятельности StreetNet

International. 23-24 сентября, в Аккре, на базе Института местных правительственных исследований (ILGS) был проведен семинар-тренинг по лидерству. В нем приняли участие 26 человек, 19 из которых были женщины. Также участвовало несколько представителей национальной организации продавцов томатов. Основными темами семинара стали такие составляющие лидерства, как повышение уверенности в своих силах, работа по созданию сетей, лоббирование интересов организации, переговорный процесс с местными властями, работа со СМИ и публичные выступления. Женщины, которые принимали участие в аналогичном тренинге в 2009 году, рассказали о том, как полученные ими знания помогли им увереннее выступать на публике и вести переговоры с властями.

22 сентября у меня состоялась встреча с Доркас Ансах, работающей в Программе «Исследования и Защита», организации, сотрудничающей с WIEGO (Женщины в неформальной экономике: глобализация и объединение), выразившей намерение оказывать содействие программам StreetNet в Гане. Я также встретила с Доктором Эстер Офей-Обоаги, директором ILGS, которая выразила желание и в дальнейшем продолжать сотрудничество со StreetNet и Альянсом StreetNet Ганы по вопросам коллективных переговоров и женского лидерства. Эстер Офей-Обоаги отвечает также за работу национального Комитета по гендерному равенству.



Члены Альянса StreetNet Ганы на семинаре по лидерству, 23-24 сентября 2010 года

Фото: StreetNet

Победа на улицах Нью-Йорка

Али Исса, Проект «За справедливость к уличным торговцам»

Среди множества задач, стоящих передо мной как перед органайзером проекта StreetNet в Нью-Йорке «За справедливость к уличным торговцам», есть несколько, приносящих большее удовлетворение, чем оказание помощи торговцам вернуться в места общественного пользования. Это касается ситуаций, когда полиция, владельцы зданий или другие должностные лица прогоняют торговцев с нью-йоркских тротуаров, даже с тех немногих мест, где еще торговля не запрещена. Иногда они вынуждают уходить торговцев, имеющих разрешения, или угрожают им арестом. Зачастую сотрудники вневедомственной охраны преследуют продавцов по просьбе владельцев предприятий или местных жильцов.

Наша стратегия поведения в подобных ситуациях, может быть кратко сформулирована так: «противостоять и разоблачать». Во-первых, мы доказываем, что торговое место является законным, и, что продавец выполнял все соответствующие правила (размер стола/ расстояние от пешеходных переходов и т.д.). Затем мы звоним некоторым лидерам наших торговцев, чтобы они присоединились к нам на месте конфликта. В большинстве случаев продавец уже представил свои доводы полиции или владельцам здания, но его аргументация была проигнорирована. Мы пытаемся снять на пленку и записать подобные полемики для того, чтобы использовать их позже. Затем мы смотрим, будут ли эти люди и дальше вести себя таким же образом, когда уже несколько продавцов собралось поддержать того, кого прогоняют. Это мы тоже незаметно записываем (иногда притворяясь туристами, или прячась за деревом!).

Наконец, если все это не срабатывает, сотрудники Проекта неожиданно появляются со своими камерами и юристами. Как правило, это производит сильное впечатление на того, кто стоняет продавца с места. Когда конфликт затягивается, мы используем видео съемку, чтобы ввести полицейских в замешательство, как это показано, например, в видеосюжете, снятом в 2009 году в Бруклине: http://www.youtube.com/watch?v=Se1zJ_IgA1g&feature=player_embedded.

Одна из наших недавних побед - это победа, которую мы одержали в Верхнем Ист-Сайде на Манхэттене, феешенебельном квартале, где проживает много состоятельных ньюйоркцев. Зимой 2009-2010 года рядом с одним из домов этого квартала установили большие горшки с растениями, как раз там, где на протяжении 5 лет работал торговец фруктами. Это было сделано с явным намерением вытеснить его оттуда. Продавец, Мижандур Рахман, родом из Бангладеш, был членом нашего Проекта. И когда он описал нам свою проблему и сказал, что намерен сопротивляться, мы принялись за дело.

Мы обнаружили, что владельцы здания не обращались за нужными разрешениями на установку цветочных горшков. Тогда мы решили, что самостоятельно отодвинем их, и стали ждать встречи с полицией, так как хозяева успели уже ее вызвать. Мы информировали охрану о нашем плане, подняли и отодвинули горшки в сторону, позволив г-ну Рахману установить его фруктовый ларек на его обычном месте. Как и следовало ожидать, полиция прибыла через несколько минут. 20 минут они разбирались в ситуации, а тем временем прохожие сразу же начали покупать фрукты. Им нравилось приобретать их у этого продавца! В конце концов, когда владельцы здания не смогли доказать, что цветочные горшки были установлены законно, полиция удалилась, оставив г-на Рахмана работать на возвращенном ему месте. Победа!



Участники проекта переносят горшки, чтобы Мижандур Рахман смог продолжить свою торговлю

Фото: StreetNet



Участники проекта рядом с восстановленным ларьком Мижандура Рахмана

Фото: StreetNet

Конечно, ради таких моментов и живет органайзер, но мы понимаем, что основная причина начавшейся борьбы за торговые места, кроется в том, что бизнес заинтересован в ограничении уличной торговли в большинстве районов города. А так как мы пытаемся добиться более широких структурных перемен через политическую мобилизацию, мы будем продолжать вести и эти малые сражения!

Визит в Восточную Африку, 13-26 октября 2010 года

Моника Гарзаро, Организатор StreetNet для стран Южной,
Восточной Африки и Латинской Америки

Во время посещения членских организаций StreetNet в Восточной Африке – KENASVIT (Кения), TUICO (Танзания) и NUIEWO (Уганда) – у меня была возможность услышать различные мнения рыночных и уличных торговцев, представителей местных властей и некоторых партнерских организаций, занимающихся проблемами неформального сектора экономики.

Сначала я посетила KENASVIT, который подготовил очень интенсивную программу визита. Я побывала в Накуру, где расположен международный офис организации и узнала о том, какие усилия они должны прилагать, чтобы укреплять свою работу и вести переговоры с местными властями. KENASVIT достиг значительного роста на региональном и национальном уровнях, но сталкивается со множеством трудностей с проведением работы по организационному в Найроби. KENASVIT до сих пор не установил официальных контактов с национальным профцентром COTU, однако наладил хорошие рабочие отношения со многими другими организациями, которые оказывают им поддержку по таким вопросам как разрешение конфликтов, внутренняя демократия, ВИЧ/СПИД, сбор данных о торговцах и т.д. В городе Накуру KENASVIT выстроил хорошие взаимоотношения с муниципальными властями, но переговорный форум не был создан, поэтому они пытаются выйти на уровень национального форума, где бы смогли услышать об их нуждах и оказать поддержку в решении проблем.

Затем я побывала в Танзании у профсоюза TUICO. Это сильная профсоюзная организация с разветвленной системой филиалов по всей стране, в структуру которой входят и организации работников неформальной экономики. TUICO помогает уличным и рыночным торговцам, укрепляя их потенциал и предоставляя доступ к кредитованию. Однако, TUICO видит определенные трудности в работе с торговцами, когда у них нет постоянных рабочих мест. Поэтому огромное количество уличных продавцов остаются без реальной помощи. Государственные же власти не имеют ясного понимания ни основных проблем, с которыми сталкивается сектор, ни его нужд. При этом существует много предубеждений относительно уличных торговцев. В Уганде, вместе с Президентом и Генеральным Секретарем NUIEWO, я посетила много рынков и смогла выслушать мнения уличных и рыночных торговцев, как говорится, из первых рук. Они очень заинтересованы в



Генеральный Секретарь KENASVIT, Симон Насиеку, за своим прилавком Фото: StreetNet

получении доступа к микрокредитованию и в любых возможностях укрепить свой бизнес. Я была рада узнать больше о расположенных на многих рынках Кампалы клиниках, специализирующихся на ВИЧ/СПИД. В них люди могут сдать тест на ВИЧ и получить медицинское обслуживание.

Во время этого визита у меня сложилось впечатление, что рост неформальной экономики постоянно продолжается, и, что, при этом, государственные и местные власти полагают, что неформальная экономика является временным явлением. Было так же любопытно заметить, что моя поездка совпала по времени с проведением в Нью-Йорке встречи, где ООН, мировые лидеры и представители гражданского общества обсуждали Цели развития тысячелетия к 2015 году и борьбу с бедностью и голодом. Но как могут лидеры, пытающиеся добиться сокращения бедности, не сказать ничего (во всяком случае, публично) относительно положения работников неформальной экономики? Порочный круг бедности в этом секторе будет продолжаться до тех пор, пока уличные и рыночные торговцы будут продолжать сталкиваться с незащищенными и нерегулируемыми условиями труда, иметь ограниченный доступ к образованию, технологиям, удобной инфраструктуре транспорта и складских помещений, ограниченный доступ к воде, электричеству, санитарии и т.д. Мы должны ужесточить наши требования к местным властям, призвав их создавать форумы для ведения переговоров, где торговцы смогут вносить свой вклад в разрешение существующих проблем, положить конец притеснениям и дискриминации, с которыми они сталкиваются.

Новая кампания «Манифесто»

Решение о начале новой кампании «Манифесто» было принято на инициативном заседании комиссии, проходившей параллельно с Конгрессом StreetNet в Бенине. Всех членов комиссии попросили принять участие в предварительной испытательной стадии кампании. В октябре-ноябре планируется провести пилотные испытания в четырех странах (двух франкоязычных и двух англоязычных), а в декабре направить результаты всем членским организациям StreetNet. Более подробную информацию вы сможете найти на веб-сайте StreetNet.

Куба принимает новый закон о самозанятых работников

Сокращение значительного числа работников бюджетных секторов открывает новые возможности для самозанятых работников и выводит экономически-рентабельное производство за рамки государственного сектора. С октября вступает в силу новая система, предусматривающая легализацию и введение налогообложения самозанятых работников. Министерство Труда и Социальной Безопасности утвердило 178 категорий самозанятых работников, включая торговцев продуктами питания, сборщиков мусора, продавцов сельхозпродукции, торгующих с придорожных прилавков и автоприцепов. На следующий год предусмотрено ввести ряд новых категорий в сфере розничной торговли, а так же запланирован пересмотр цен некоторых товаров на внутреннем рынке, включая мыло, крем для обуви, краски, веревки и другие аналогичные товары. Предусматривается начать выдавать лицензии на открытие небольших ресторанов и разрешить продажу продуктов, выработанных из картофеля, мяса и морепродуктов. Самозанятые работники опытные могут трудиться на дому или на арендованных площадях.

Самозанятые работники будут обязаны платить подоходный налог и налог с продаж, должны будут делать отчисления на социальное страхование, которое даст им возможность получать пенсию по достижению пенсионного возраста, пособия по нетрудоспособности и декретному отпуску. Обсуждаются способы упрощения процедуры получения кредитов от Центрального Банка Кубы для самозанятых работников.

Как заявил Президент Кубы, Рауль Кастро, выступая 1 августа перед Национальной Ассамблеей, «наша цель – защитить, поддержать и укрепить социализм, а не разрушить его».

Сотрудники Международного Секретариата StreetNet

У нас в офисе две новости. Мы с сожалением сообщаем о том, что с конца июля нас покидает Лу Хейсом, занимавшая нашим интернет-сайтом. Лу работала на полставки в StreetNet International с 2002 года. Сотрудники и членские организации будут очень скучать по ней. Вместе с Норой Винтур, Координатором кампаний StreetNet, Лу работала над ноябрьским выпуском Вестника, и, возможно, в будущем сможет продолжить сотрудничество с нами. В настоящее время мы занимаемся наймом сотрудника на ее место.

Фелисити Исаакс, финансовый администратор, в связи с серьезной болезнью, оставляет работу на неопределенный срок. Мы желаем ей скорейшего выздоровления. Анжелика Брайн присоединилась к нашей команде на 3 месяца в качестве временного финансового администратора.

Краткие новости

Органайзинг в Латинской Америке:

Президент StreetNet, Оскар Силва, и СТСП (Никарагуа), координирующая организация для стран Латинской Америки, разрабатывают план расширения StreetNet в регионе. 23 ноября в Буэнос-Айресе состоится первая встреча по органайзингу.

Выборы мэра Лимы (Перу): Федерация уличных торговцев Лимы (FEDEVAL) сообщает, что проблемы уличных и рыночных торговцев занимали видное место в программах политических партий во время муниципальных выборов, проходивших 3 октября 2010 года. Генеральный Секретарь FEDEVAL, Мануэл Сулка, был выдвинут на пост члена городского Совета наряду с двумя другими лидерами профцентра Перу, CUT, по одному из партийных списков. Несмотря на то, что, явным фаворитом выборов на пост мэра стала кандидатура Сусанны Вилларан, поддерживаемой профсоюзом CUT, партии правового толка заполнили тысячи жалоб, с целью предотвратить официальное объявление ее избранным мэром. Национальная избирательная комиссия до сих пор не объявила результаты выборов. Но, в любом случае, совершенно очевидно, что уличные торговцы Лимы являются политической силой, с которой считаются.

FUTRAND (Венесуэла) осуждает меры по ограничению неформальной торговли:

Винсент Кариас, Секретарь FUTRAND по органайзингу, обратился в StreetNet, сообщив о том, что в ряде крупных городов Венесуэлы (Каракасе, Барселоне, Мериде и Валенсии) в соответствии с новым правительственным указом, ограничивающим торговлю на один или два дня в неделю неформальным торговцам запрещают вести торговлю. С середины октября полиция и другие местные власти некоторых городов занимаются ликвидацией прилавков и конфискацией товара. «Многие торговцы крайне недовольны этим указом, так как он ведет к существенному сокращению их заработков», говорит Карлос Фуенмайер из FUTRAND.

FOTSSIEH (Гондурас) присоединяется к кампании за искоренение наихудших форм детского труда в странах Центральной Америки:

Сеть Самозанятых Работников Неформальной Экономики стран Центральной Америки (RED-SEICAP) начинает кампанию за искоренение наихудших форм детского труда (182 Конвенция МОТ). В Гондурасе планируется провести обучение 50 активистов по вопросам основных прав ребенка, и начать кампанию в средствах массовой информации против детского труда и его негативных последствий. Этот проект проводится при поддержке испанского Фонда InterVida, а региональная координация проекта будет осуществляться из Никарагуа.

Вы уже заполнили ежегодную итоговую анкету?

Членские организации StreetNet продолжают активную работу на местах и во время визитов в другие страны. В октябре-ноябре StreetNet распространил для заполнения ежегодную оценочную анкету. В конце года, во время встречи по подведению итогов и планированию, сотрудники StreetNet ознакомятся с результатами опроса. Рекомендации членских организаций будут учтены при разработке детализированного плана работы на 2011 год.